

## 出國報告（出國類別：定期會議）

# 出席亞洲消防首長協會第 29 屆年會 出國報告書

服務機關：內政部消防署

姓名職稱：葉 署長 吉堂

吳 組長 俊瑩

派赴國家：日本

出國期間：105 年 6 月 7 日至 6 月 11 日

報告日期：105 年 7 月 11 日

## 摘 要

亞洲消防首長協會（International Fire Chiefs' Association of Asia, 簡稱 IFCAA）成立於 1960 年，總部秘書處設於日本東京，成員主要係由亞洲及大洋洲各國的消防首長所組成，每二年定期召開年會一次，現有會員來自日本及我國等 24 個國家及地區。協會主要目的在於藉由國際間的交流，促進消防防災資訊與技術的合作，提升亞洲及大洋洲地區災害預防與應變的能力。我國曾於 2004 年在臺北主辦第 23 屆年會，為能持續與亞洲及大洋洲各國消防首長保持友好關係與互動，及與國際消防工作團體進行經驗分享，建立國際交流管道，參加亞洲消防首長協會年會及各項活動，是我國參與國際消防事務的一個重要平台。

本次 2016 IFCAA 第 29 屆年會於 2016 年 6 月 8 日（星期三）至 6 月 10 日（星期五）在日本大阪凱悅大飯店(Hyatt Regency Osaka)舉行，主題為「未來世代之亞洲消防（Fire Service in Asia for Future Generation）」，係因近年世界各國地震、豪雨、颱風及火山爆發等自然災害頻傳，特別集中於亞洲及大洋洲地區，肇致眾多寶貴之生命及財產損失，爰期盼透過 IFCAA 讓各國消防首長齊聚一堂，就共通問題藉由各種會議進行知識及技術與資訊之交流將極具深遠之意義，亦確信對於消防行政進一步之發展有更大之助益。

## 出席亞洲消防首長協會第 29 屆年會出國報告書

### 目 次

壹、前言及目的.....	1
貳、會議過程.....	2
參、亞洲消防首長協會簡介.....	3
肆、第 29 屆年會會議議程及內容.....	4
伍、參加國際防災聯合搜救演習暨大阪國際消防防災 展.....	15
一、觀摩參加國際防災聯合搜救演習	
二、參訪大阪國際消防防災展	
陸、心得與建議.....	22
柒、其它	
附錄	
一、理事會議資料（新進正式會員、第 29 屆總會年會程序、決議 案草案、宣言草案等）	
二、年會審議資料（第 28 會計年度業務報告及收支決算、第 29 會 計年度業務計畫及收支預算、宣言案等）	

## 出席亞洲消防首長協會第 29 屆年會出國報告書

### 壹、前言及目的

亞洲消防首長協會 (International Fire Chiefs' Association of Asia, 簡稱 IFCAA) 成立於 1960 年，總部秘書處設於日本東京，成員主要係由亞洲及大洋洲各國的消防首長所組成，每二年定期召開年會一次，現有會員來自日本及我國等 24 個國家及地區。該協會創設主要目的在於提供一個跨國平台，藉由國際間的交流，促進消防防災資訊與技術的合作，提升亞洲及大洋洲地區災害預防與應變的能力。

本次 2016 IFCAA 第 29 屆年會於 2016 年 6 月 8 日 (星期三) 至 6 月 10 日 (星期五) 在日本大阪凱悅大飯店 (Hyatt Regency Osaka) 舉行，主題為「未來世代之亞洲消防 (Fire Service in Asia for Future Generation)」。

本屆年會除依慣例召開理事會、例行大會及各項工作報告外，並於大阪市亞太貿易中心 (Asia and Pacific Trade Center) 舉辦國際消防安全展覽會及火災預防暨國際聯合搜救演習等活動。基於我國係亞洲消防首長協會的正式會員，且消防署長擔任理事職務，除具參加二年一次年會的義務外，亦負有推動亞洲及大洋洲間消防、災害搶救及國際支援工作的責任，藉由參加本次年會，了解各國對當前消防工作的發展方向，及與各國消防首長保持密切交流聯繫，可亟取多國經驗作法，以作為國內消防、災害預防與應變施策之參考。

### 貳、會議過程

- 一、出國人員：葉署長吉堂、火災預防組吳組長俊瑩
- 二、出國行程：

日期	星期	行程及內容	備註
6月7日	二	桃園啟程日本大阪	
6月8日	三	1.辦理亞洲消防首長協會理事會議註冊。 2.參加理事會議。 3.參加大阪消防局主辦歡迎會。	
6月9日	四	1.辦理亞洲消防首長協會會員註冊。 2.參加亞洲消防首長協會第 29 屆年會開幕式及例行年會會議，並代表宣讀提案及決議案。 3.參訪大阪城及大阪消防局。 4.出席亞洲消防首長協會交流晚宴。	
6月10日	五	1.參加國際消防安全展覽會開幕典禮。 2.參加國際防災聯合搜救演習。 3.參訪大阪國際消防防災展。 4.參加亞洲消防首長協會第 29 屆年會閉幕。 5.出席聯合記者會	
6月11日	六	日本大阪返程桃園。	

## 參、亞洲消防首長協會簡介

### 一、協會設立

該協會係於 1960 年 5 月 26 日成立於日本東京，英文全名為 International Fire Chiefs' Association of Asia (簡稱 IFCAA)，主要發起國為日本及菲律賓、泰國等國，目前加入該協會之會員約有 1,000 人，成員包括日本、臺灣、澳洲、巴林、孟加拉、汶萊、香港、印度、印尼、以色列、伊朗、韓國、科威特、馬來西亞、外蒙古、尼泊爾、紐西蘭、巴基斯坦、巴布亞紐幾內亞、菲律賓、新加坡、敘利亞、斯里蘭卡、泰國等 22 個國家及 2 個地區所組成。

## 二、設立性質

亞洲消防首長協會的會員主要來自亞洲各國的消防、災害應變的首長，其中理事成員除日本由主要城市的消防局長擔任外，其它國家均以當地最高消防首長為理事，屬官方性質，理事採行職位制，遇有職務異動時，理事的身分自動由新任人選遞補。此外，會員多以地區性消防、災害應變組織首長為主體；因此，召開年會期間，不擺設各國國旗或演奏各國國歌。其中，秘書幕僚作業由日本全國消防首長協會兼辦國際會務，並由東京消防廳支持營運，直接與亞洲各國的消防、災害應變組織連繫合作，所以並不透過一般的外交管道。

## 三、會議召開方式及協會首長

該協會每兩年召開一次年會，採日本承辦一屆，他國承辦次屆之輪流舉辦方式，歷屆年會辦理地點及時間詳如下表：

屆次	時間	主辦單位	屆次	時間	主辦單位
第 1 屆	1960.05	日本東京	第 16 屆	1990.05	日本名古屋
第 2 屆	1962.05	日本東京	第 17 屆	1992.08	馬來西亞吉隆坡
第 3 屆	1964.10	日本東京	第 18 屆	1994.10	日本東京
第 4 屆	1966.11	泰國曼谷	第 19 屆	1996.10	泰國曼谷
第 5 屆	1968.10	菲律賓	第 20 屆	1998.10	日本福岡
第 6 屆	1970.06	日本大阪	第 21 屆	2000.08	馬來西亞吉隆坡
第 7 屆	停辦	以色列	第 22 屆	2002.07	日本京都
第 8 屆	1974.05	日本名古屋	第 23 屆	2004.10	臺灣
第 9 屆	1976.06	韓國	第 24 屆	2006.06	澳洲
第 10 屆	1978.11	新加坡	第 25 屆	2008.06	日本東京
第 11 屆	1980.11	印度德里	第 26 屆	2010.08	韓國大邱
第 12 屆	1982.11	日本東京	第 27 屆	2012.06	日本札幌
第 13 屆	1984.11	菲律賓馬尼拉	第 28 屆	2014.09	新加坡
第 14 屆	1986.05	日本廣島	第 29 屆	2016.06	日本大阪
第 15 屆	1988.11	新加坡	第 30 屆	未定	日本東京

#### 四、理事會組織

現任會長由日本東京都消防廳總監擔任，副會長四名，分別為香港、馬來西亞、菲律賓及新加坡之消防首長擔任，協會理事則由其他各國的消防首長擔任，任期為四年，如有職務異動，則自動由接任該職務者遞補。理事會隨著每二年一次的年會同時召開會議。

#### 五、目前推動重要工作

- (一) 規劃籌辦二年一次定期年會及相關活動。
- (二) 加強各國消防防災技術交流及資訊互通與相互支援。
- (三) 致力於海內外消防安全之研究（包括出席國際會議）。

### 肆、第 29 屆年會會議議程及重要活動內容

#### 一、IFCAA 年會會議議程

##### 6 月 8 日（星期三）

- 12:00 報到註冊（Foyer,3F,HRO）
- 16:40 ~ 17:30 理事會議（RB-E,3F,HRO）
- 18:30 ~ 20:00 歡迎會（Welcome Reception,  
Kisshoden,Sumiyoshi Taisha Shrine）

##### 6 月 9 日（星期四）

- 09:00 大會報到（Foyer,3F,HRO）
- 10:00 ~ 11:00 開幕典禮（Opening Ceremony,RB-A,B,C,D,3F,HRO）
- 11:10 ~ 12:20 例行年會會議（Regular Session,RB-A,B,C,D,3F,HRO）
- 12:20 ~ 18:20 午餐暨參訪（Excursion to Osaka City with lunch）
- 19:00 ~ 20:30 IFCAA 晚宴（IFCAA'16 Conference Dinner,  
RB-A,B,C,D,3F,HRO）

##### 6 月 10 日（星期五）

- 09:30 ~ 10:00 國際消防防災展開幕典禮（Opening Ceremony for

Osaka International Fire and Safety Exhibition,  
ATC)

- 10:15 ~ 11:00 國際防災聯合搜救演習 ( Fire Prevention /  
International Rescue Team Joint Drills, ATC )
- 11:00 ~ 12:00 參訪大阪國際消防防災展 ( Observation of Osaka  
International Fire and Safety Exhibition and  
Hands-on Fire Fighting Festival,ATC )
- 12:00 ~ 13:10 午餐 ( Lunch Break, Guest Tower,28F,HRO )
- 13:15 ~ 15:30 專題演講( IFCAA Presentation I、II, RB-A,B,C,3F,HRO )
- 15:40 ~ 16:20 閉幕 ( Closing Ceremony, RB-A,B,C,3F,HRO )
- 16:30 ~ 17:00 聯合記者會 ( Press Conference )

## 二、主要行程及會議內容

亞洲消防首長協會第 29 屆年會於 105 年 6 月 8 日(星期三)至 10 日 (星期五) 於日本大阪凱悅大飯店(Hyatt Regency Osaka,HRO)舉行，我國由消防署葉署長吉堂率火災預防組吳組長俊瑩與會。

本次行程主要參事會議、年會開幕式、例行年會會議、專題演講以及閉幕式等，以下將就各會議之議程及內容摘要說明。

### (一)理事會議

本次理事會於 6 月 8 日 (星期三) 16 時 40 分在日本大阪凱悅大飯店 3F Foyer 會議室(Hyatt Regency Osaka,Foyer,3F)舉行，其會議程序依序為 1.開會、2.主辦單位致詞、3.會長致詞、4.介紹與會人員、5.選舉主席、6.議案審議、7.散會，參加會議者有 31 位國家 (區域) 代表人及隨行人員(如圖 1)。

有關理事會審議之議案如下：



1.新加入正式會員討論案：

本次申請加入正式會員有外蒙古（Mongolia）烏蘭巴托（Ulaanbaatar）鐵道消防安全部長 Mr. Batbayar Chimeddorj 及菲律賓消防廳火災安全預防部長 Mr. Roel Jeremy G Diaz、消防廳兵站部長 Mr. Manuel M Manuel、消防廳副長官室檢查官 Mr. Lyndon C Yap、消防廳 Makati 市消防署長 Mr. Roy Roderick P Aguto、消防廳 Muntinlupa 市消防署長 Mr. Gilbert Domalaon Dolot、消防廳 Valenzuela 市中央消防署長 Mr. Jonas R Silvano、消防廳 Muntinlupa 市消防署火災安全推進課長 Mr. Mike V Barayuga、消防廳 Paranaque 市消防署長 Mr. Renato Bisares Capuz、消防廳 Mandaluyong 市消防署長 Mr. Nahum B Tarroza、消防廳 Mandaluyong 市消防署副署長 Mr. Roberto D Samillano Jr、消防廳消防監 Mr. Douglas Martinez Guiyab、消防廳上級檢察官 Ms. Sherylle Marie Guanzing Guiyab、消防廳第 3 地區首席檢察官 Mr. Ronnie B Barrera 等 14 人。

2.總會第 29 屆年會會議討論提案：

- (1)第 28 會計年度（2014 & 2015）業務報告。
- (2)第 28 會計年度（2014 & 2015）收支決算報告。
- (3)第 29 會計年度（2016 & 2017）業務計畫報告。
- (4)第 29 會計年度（2016 & 2017）收支預算報告。
- (5)為強化國際消防救災團隊合作，提升災害應變效率決議案。
- (6)增進在毀滅性災害中災害應變人員的技能決議案。
- (7)召開第 30 屆年會準備事宜。

3.理事會討論結論：

- (1)第 28 會計年度（2014 & 2015）業務報告，照案通過。

- (2)第 28 會計年度(2014 & 2015)收支決算報告，照案通過。
- (3)第 29 會計年度(2016 & 2017)業務計畫報告，照案通過。
- (4)第 29 會計年度(2016 & 2017)收支預算報告，照案通過。
- (5)為強化國際消防救災團隊合作，提升災害應變效率決議案，照案通過。
- (6)增進在毀滅性災害中災害應變人員的技能決議案，照案通過。
- (7)召開第 30 屆年會準備事宜：由日本東京主辦。



圖 1 理事會場景

## (二) 參訪防災設施

### 1.大社神社

位於大板市住吉區之大社神社，現存本殿係建造於 1810 年，整體建築群歷史尤為深遠，據載西元 211 年神功皇后攝政 11 年即創建而初具規模，歷經多個朝代而逐漸擴建成群，為國家所指定之重要文化財，防護措施中之初期滅火設施，係採用固定式放水栓及室外消防栓。(如圖 2)

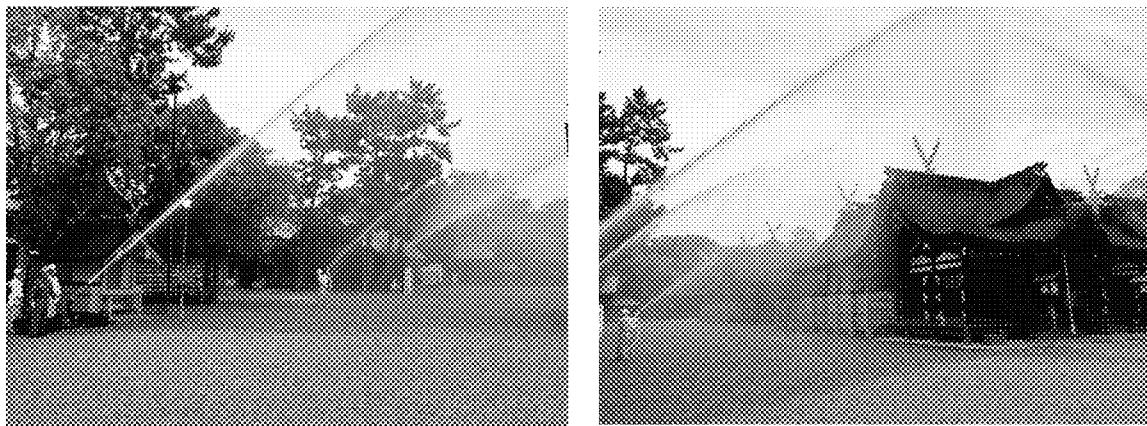


圖 2 大社神社文化財射水防護演練

## 2.大阪消防局

本屆年會係由大阪市消防局承辦，並於該局下設任務編組之籌備委員會，本次行程安排緊湊，該局接代人員謹引導參觀救災救護指揮中心(如圖 3)，較特殊之處在於裝設有兩具望遠攝影機，一部裝設於市區內最高大樓頂部，另一部設於消防局屋頂，可隨時監看市區發生火災之動態。

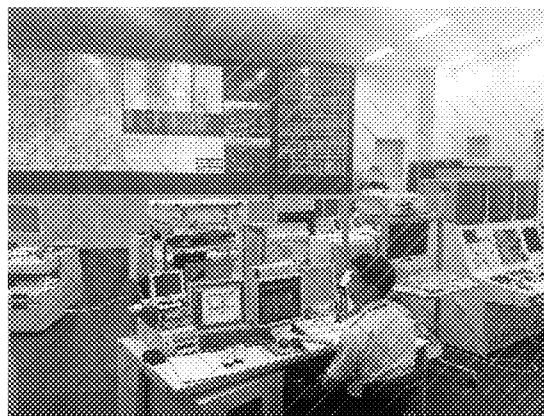


圖 3 大阪市消防局  
救災救護指揮中心

### (三)第 29 屆 IFCAA 總會年會開幕式(如圖 4)

本次年會開幕式於 6 月 9 日(星期四)10 時舉行，為時 1 小時，假日本大阪凱悅大飯店(Hyatt Regency Osaka,HRO) 3F RB-A,B,C,D 會議室舉行，由主辦城市大阪市長吉村洋文(如圖 5)、市議會議長木下誠及總務省消防廳長官佐佐木敦朗(已於本

屆年會後七月初退任)擔任與會貴賓，出席者有副會長(3人)、海外理事(10人)、會員、日本國內消防首長、消防機關構、參加來賓，合計約 300 人，

會議程序依序如下：

- 1.宣布會議開始
- 2.默禱(為日本 311 東北大地震罹難者哀悼)
- 3.大阪市消防局長(藤井 茂樹局長)致歡迎詞
- 4.IFCAA 會長致詞(東京消防廳高橋 淳總監)
- 5.日本全國消防長協會表揚
- 6.來賓致詞
- 7.閉幕



圖 4 年會開幕式

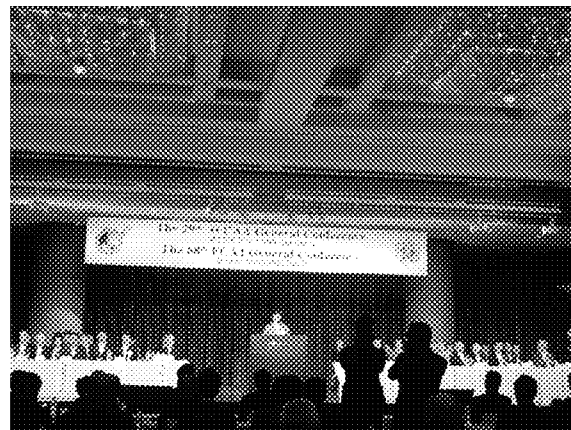


圖 5 大阪市吉田市長致詞

#### (四)第 29 屆 IFCAA 總會年會例行會議

例行會議於 6 月 9 日(星期四)11 時 10 分,歷時 70 分鐘,假日本大阪凱悅大飯店(Hyatt Regency Osaka, HRO) 3F RB-A,B,C,D 會議室舉行(如圖 6),會議程序依序如下：

- 1.推舉主席(由主辦地大阪市消防局長藤井茂樹先生擔任)

2.秘書處報告新加入正式會員：本次申請加入正式會員有外蒙古 (Mongolia) 烏蘭巴托 (Ulaanbaatar)等 14 人。

3.議案審議：

(1)第 28 會計年度業務報告及收支決算：由 2014 年 4 月 1 日至 2016 年 3 月 31 日，主要為在新加坡辦理之第 28 屆年會等業務，收入 10,096,482 日圓、支出 9,316,398 日圓、結餘 780,084 日圓。

(2)第 29 會計年度業務計畫及收支預算：由 2016 年 4 月 1 日至 2018 年 3 月 31 日止，主要計畫為辦理國際會議、積極實現總會之決議事項、加強與國際會員間的聯繫、消防技術資料交流與發行 IFCAA 刊物、與國際消防長協會 (IAFC)、消防機關審議會 (AFAC) 等團體協調聯繫，預算收入 10,590,000 日圓、支出 10,590,000 日圓。

(3)為強化國際消防救災團隊合作，提升災害應變效率案，由我國葉署長宣讀提案及決議內容如下(如圖 7)：

提案說明：

亞洲和大洋洲地區經常遭遇地震、海嘯、洪水、颱風和其他毀滅性的天然災害，引起會員們對國際救援行動任務所扮演角色之期待。為了回應這樣的期待，IFCAA 於 2012 年在日本札幌市主辦第一次國際消防搜救隊聯合演習，由來自不同地區的國家共同參加，並達到成功的結果。

本次，IFCAA 將於明天舉行第二次聯合演習，完成 2014 年在新加坡舉行的年會決議：「發展國際消防救災團隊合作以達到有效率的現場活動」之成果。

透過參與聯合演習，亞洲消防首長協會的消防首長成員必須致力於加強國際救災團隊之間的合作，並提升他們的能力，以對災難現場作更有效的應變，從而使救災團隊能夠滿足會員們未來日益增加的期望。

決議內容：

亞洲和大洋洲地區經常遭遇地震、海嘯、洪水、颱風和其他毀滅性災難，每年失去了許多寶貴的生命和財產。

為挽救這些災害可能造成之許多人命喪生，透過無國界之國際合作，亞洲消防首長協會（IFCAA）在 2012 年主辦了第一次國際消防搜救隊聯合演習，本次第 29 屆年會亦將舉辦第二次聯合演習。

國際消防搜救隊聯合演習，明顯促進亞洲和大洋洲之間國際消防搜救隊的國際合作，並提升搜救隊的能力，以快速、準確對災難，同時也引起會員們對消防及緊急應變所扮演角色之期待。

基於上述情況考量，亞洲消防首長協會之會員間，必須廣續發展國際消防救災團隊間之合作，以追求更有效率的災難應變策略。

(4)增進在毀滅性災害中災害應變人員的技能案，由日本橫濱市消防局長久保田真人宣讀內容如下：

近年於亞洲和大洋洲地區，因產業及經濟之發展導致都市朝大規模化、高度化及複雜化發展。而且在這些大都市之中又經常舉辦大型會議及體育活動。

在上述的狀況下，除地震等大規模天然災害外，其他可能發生之 NBC 災害(核子、生化及化學)、爆炸和列車、

船舶、航空器等各種交通運輸事故，不僅複雜及多樣化，亦兼具受災地區之廣域化及大量傷病患之發生等變成大規模災害之潛在危險性。

為了針對大規模災害適切的應變，提升消防・防災機關能夠基於相關情報及專知識而能迅速地掌握實際之危害程度，並據以採取應對戰術之正確判斷，及包括安全管理等之應變能力將是必要的。

IFCAA 各會員所屬之國家或地區消防・防災機關於共有從世界各地發生之大規模災害中獲取寶貴教訓的同時，更應致力於大規模災害應變能力之提升。



圖 6 年會會場

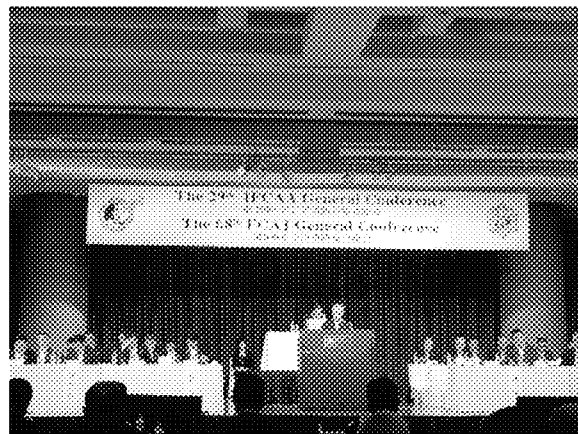


圖 7 葉署長宣讀議案及決議

#### (五)第 29 屆 IFCAA 專題演講

專題演講於 6 月 10 日（星期五）13 時 15 分及 14 時 25 分區分二階段，假日本大阪凱悅大飯店(Hyatt Regency Osaka,HRO) 3F RB-A,B,C 會議室進行，各階段報告人及題目依序如下：

##### 1.第一階段(13:15~14:15)

- (1)日本廣島市消防局中消防署水落 勝署長(豪雨集中局部地區伴隨土石流災害之應變措施)
- (2)伊朗德黑蘭消防局都市開發計畫部專門官 Mr. Mohammadreza Sheikh Kazem Barzegari(消防搶救指揮 UAV 之設計-HAZMAT 及火災現場指揮及控制之應用)
- (3)香港消防局 Mr. LAI Man-hin 局長 (香港消防及緊急救護工作之介紹)

## 2.第二階段(14:25~15:30)

- (1)孟加拉消防民間防衛廳長官 Mr. Brig. Gen. Ali Ahmed Khan(孟加拉地震災害之脆弱性及都市防災)
- (2)新加坡民防總部 Eric Yap Wee Teck 總監(全災害之應變與整備-提升救災人員之極限能力)
- (3)日本東京消防廳松川 茂夫部長(未來世代之亞洲消防)

## (六)閉幕式

閉幕式於 6 月 10 日(星期五) 15 時 40 分,假日本大阪凱悅大飯店(Hyatt Regency Osaka,HRO) 3F RB-A,B,C 會議室進行舉行,閉幕程序依序如下:

- 1.宣布閉幕式開始
2. 大阪市消防局長(藤井 茂樹局長)致感謝詞
3. IFCAA 宣言,內容摘錄如下:

亞洲消防首長協會係因亞洲地區各消防機關(構)之強烈請求而於 1960 年成立,歷經 50 餘年,本著消防無國界的理念,進行消防資訊之交換或實施國際消防救助隊之聯合訓練等,在亞洲及大洋洲地區持續致力於消防的全面發展。

在大規模天然災害頻頻發生的同時,隨著經濟發展亞洲



及大洋洲地區之都市亦朝大規模化及高度化進展，跨國界之消防・防災機關間之合作將是必然的，而擔負協力合作核心之 IFCAA，其任務就變得極為重大。

這次，年會以「未來世代之亞洲消防」為主題，將大家聚集在日本大阪，更加深彼此的羈絆而團結一致，為了確保亞洲及大洋洲的人民安全・安心，我們將朝向並致力下列二大事項。

- (1)強化國際消防救災團隊合作，提升災害應變效率。
- (2)增進在毀滅性災害中災害應變人員的技能。

以上係本次年會具體決議之大阪宣言。

4. IFCAA 會長致詞（東京消防廳高橋 淳總監）

5. IFCAA 第 30 屆年會接辦儀式(第 30 屆年會預定 2018 年於東京舉行，會場由東京消防廳消防學校校長土屋雅義先生接交會旗)

6. 閉幕

#### (七)聯合記者會

為提供媒體報導本次活動的價值與目的，在大會閉幕式隨即於 6 月 10 日（星期五）16 時 30 分，假日本大阪凱悅大飯店 3F RB-E 會議室進行舉行，主要為近代消防雜誌社、消防時代等四家消防出版業者，其中議題包括澳洲代表對本次年會感想、新加坡 Eric 民防總監



圖 8 第 29 屆年會聯合記者會

對 IFCAA 今後發展的期許、大阪消防局長在睽違 46 年之後第二度辦理年會的心境等，本次會議全部活動在記者會後圓滿結束。

## 伍、觀摩國際防災聯合搜救演習、參訪大阪國際消防防災展

### 一、觀摩國際防災聯合搜救演習

本次聯合搜救演習於 6 月 10 日上午 10 時 15 分至 11 時，假臨接大阪灣及大阪亞太貿易中心(ATC)之市民活動廣場舉行(如圖 9)，活動範圍涵蓋空中、海上及陸地，操作項目包括：航空器分列式、直昇機空中撒水、空中救溺吊掛、救災車輛分列式、地震倒塌建築支撐固定及人命搜救、交通事故救出、傷病患檢傷緊

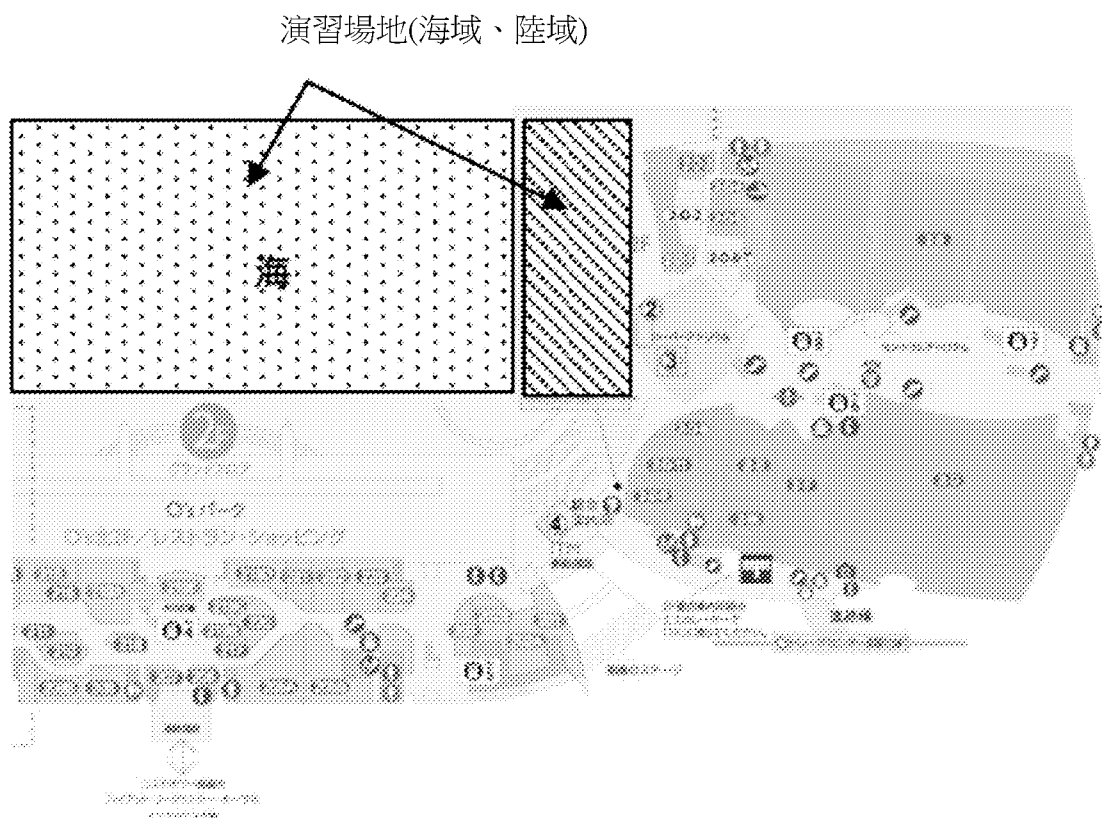


圖 9 大阪亞太貿易中心海陸市民廣場演習場地示意圖

急醫療救護、海上消防船分列式、碼頭停泊客輪火災岸際搶救等，我國及亞洲多個國家(新加坡、馬來西亞、伊朗、泰國、韓國、香港)均參與震災搜救之聯合演練。(如圖 10 ~ 圖 20)

日本多年來透過國際協力組織(JICA)，中央省廳分訂推廣策略，從科技、文化、防災等方面分進合擊，積極協助開發中國家提升發展，長期的潛移默化中，在政經文教方面均產生莫大的影響力，本屆年會的聯合演習中，尚有東協各國派遣赴日研修的消防搶救人員驗收技能的操作科目，這些人員回到本國之後，無啻是將日本的技術與觀念帶回而深植於該國之消防防災行政體系之中。近五年，日本亦派遣教官長駐越南消防學院擔任教官，訓練該國消防人員，並責成財團法人消防設備安全中心組成技術調查團，赴越南進行建築物消防設施進展現況之研究，對東協各國之消防影響著力甚鉅。

我國本次亦應邀派遣本部消防署所屬特種搜救隊兩位特搜隊員參與聯合搜救演練。



圖 10 聯合演練開始儀式

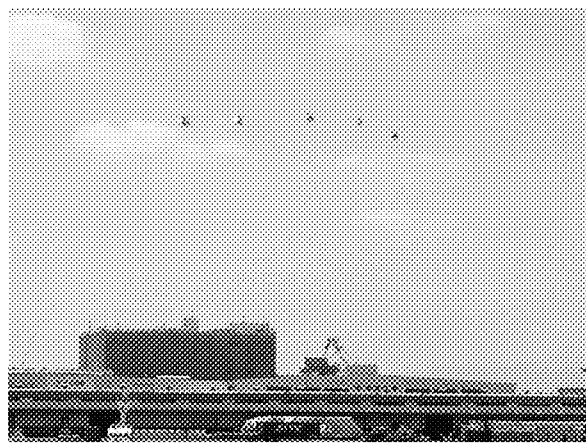


圖 11 直昇機分列式空中

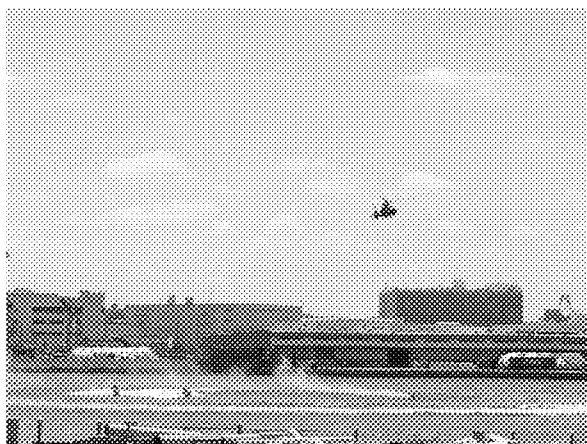


圖 12 救溺空中吊掛



圖 13 消防船分列式



圖 14 救災車輛分列式

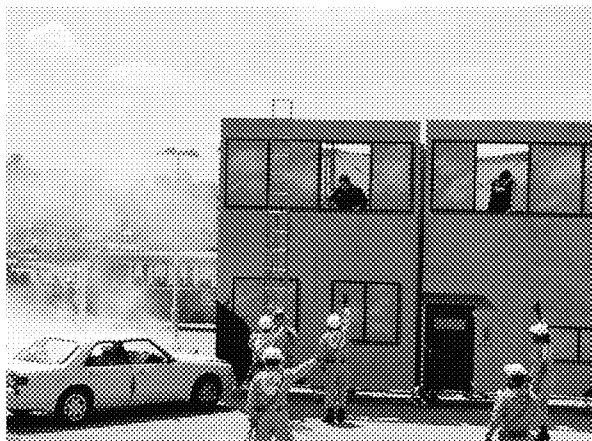


圖 15 震災車輛事故救助



圖 16 受困人員搜救

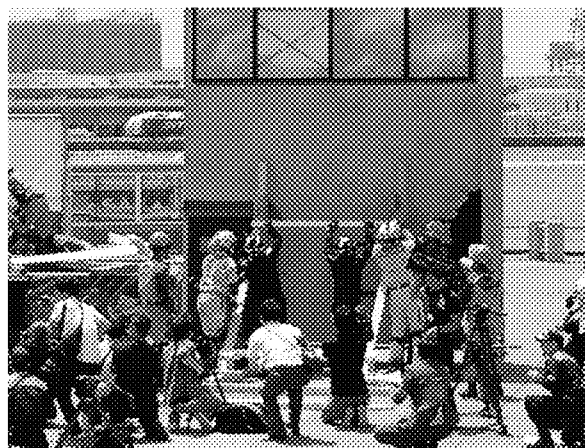


圖 17 受損建築物支撐固定



圖 18 岸際客輪火災搶救



圖 19 演習結束消防船彩色放水



圖 20 演習完成後部隊校閱

本屆國際防災聯合演習，主辦單位大阪市消防局在航務繁忙的大阪港區籌劃演練多時，誠屬不易，其中為增加活動的民眾參與度，特別邀請知名藝人藤原紀香小姐擔任本次活動的消防大使(如圖 21)，以增加活動的亮點，實值我國日後相關活動舉辦時之參考。而我國派赴參與演練之特搜隊員(如圖 22)融入與其他國家人員之演練分工合作，表現稱職，殊值嘉許。



圖 21 本次活動消防大使(知名藝人藤原紀香小姐)



圖 22 我國參與聯合搜救演練人員(中)

## 二、參訪大阪國際消防防災展

2016 年大阪國際消防防災展(如圖 23)，係由亞洲消防首長協會所主辦，並由大阪消防局人員所組成之籌備委員會負責統籌規劃及實際執行，本次展覽於 6 月 10 日上午 9 時 30 分假大阪亞太貿易中心(ATC, 大阪市住之江区南港北 2-1-10)開幕，分有室內外展覽場地，展出期間為期二天(計 6 月 10 日及 11 日)，展覽活動性質偏屬地域性，較侷限為當地廠家，參展廠商大部分為日本國內之救災車輛裝備、防護裝備、消防安全設備，防災設施及防救災資訊軟體業者，另政府機關如大阪府危機管理室、大阪港灣管理局及工益性財團法人国立研究開発法人宇宙航空研究開発機構、日本消防檢定協會、防災協會、消防試驗中心均有設置專屬單位參展，介紹其業務內容及市民教育宣導(如圖 24、25、26)。



圖 23 大阪國際消防防災展



圖 24 雲梯車展暨民眾試乘活動



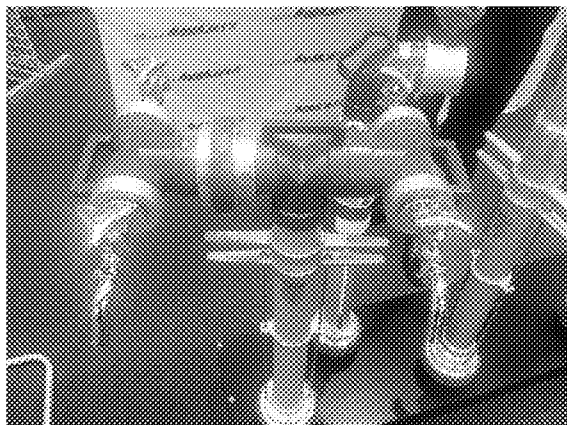


圖 25 地下式消防栓立管  
兼自來水取用口

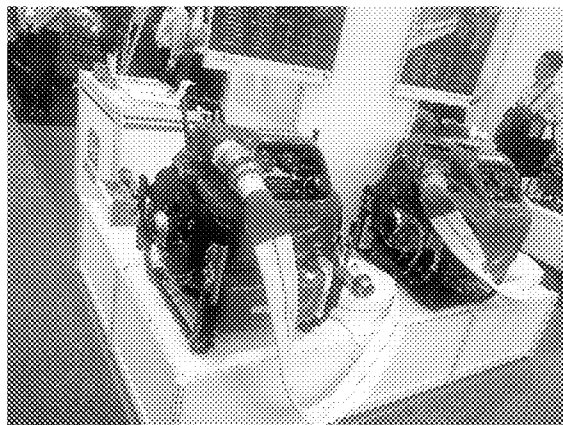


圖 26 高揚程移動式幫浦

## 陸、心得與建議

### 一、心得

- (一)亞洲消防首長年會為 2 年 1 度的消防盛會，目前已辦理 29 屆，除藉以加強促進消防人員間友誼外，並使消防人員了解最新救災科技發展，提升消防人員素質。
- (二)年會確認新加入正式會員有外蒙古（Mongolia）烏蘭巴托（Ulaanbaatar）鐵道消防安全部長 Mr. Batbayar Chimeddorj 等 14 人。
- (三)年會審議通過第 28 會計年度業務報告及收支決算案、第 29 會計年度業務計畫及收支預算案、「為強化國際消防救災團隊合作，提升災害應變效率」及「增進在毀滅性災害中災害應變人員的技能」兩決議案，以及共同宣言。
- (四)維繫亞洲區及大洋洲地區的消防及防災交流平台，藉由國際防災聯合搜救演練，展示主辦地之防救災能力及提升國際間支援協力的管道及防救災聯合作戰的決心。

- (五)辦理消防防災展，展示最新防災救災科技及相關軟硬體設備，又效提昇防救災意識，並促進民眾互動參與的意願。

## 二、建議

- (一) IFCAA 第 29 屆年會決議「為強化國際消防救災團隊合作，提升災害應變效率」及「增進在毀滅性災害中災害應變人員的技能」之共識及宣言「未來世代之亞洲消防」，可作為我國在政策形成及國際交流之參考，尤其針對大規模災害時國際相互協力機制之建立，可以縮短我國國際搜救隊在大規模災害前往災區救助之時程，並提升災害現場救援行動之效能。
- (二)日本大阪於辦理亞洲消防首長協會第 29 屆年會期間，亦特別精心規劃國際消防防災展暨國際防災聯合搶救演習觀摩活動，參與之貴賓除了日本大阪市、日本東京消防廳、大阪市消防局、IFCAA 會員外，還邀請了日本消防及防救災學界、產業的參展，也吸引了大量的民眾與媒體參與，為提高電視及平面媒體的報導及能見度，更邀請知名藝人藤原紀香小姐擔任本次活動大使，有效達到宣傳及重視效果，此足以作為我們辦理類似活動時之參考。

## 柒、其它

本次年會於 6 月 10 日下午閉幕前，大會會長東京消防廳總監高橋淳先生特意邀請葉署長敘舊並互贈紀念品(如圖 27)，席間主動提及因東京都於 2020 年主辦奧運會之故，故原輪由日本主辦 2020 亞洲消防首長年會活動，業於本次年會決定提前於 2018 年由東京接辦，並洽商我國能於 2020 年協助接辦。

基於長年來中日消防情誼深厚，又我國亦曾於 2004 年主辦第 23 屆年會，當時深獲總會及各國好評，有鑑於本項活動在亞洲及大洋洲地區均有甚多國家的消防人員積極參與，可有效提昇我國在國際間之能見度，又同時對國內消防人員國際事務之歷練確有助益，惟迄 2020 年尚有 4 年之時間，且涉有預算程序之相關作業，需呈核奉准後始能確定辦理，除已於會談中告知外，同時也承諾本部消防署原則會朝接辦 2010 年年會在我國舉辦的方針籌劃辦理，為雙方愉快的對話劃下句點。

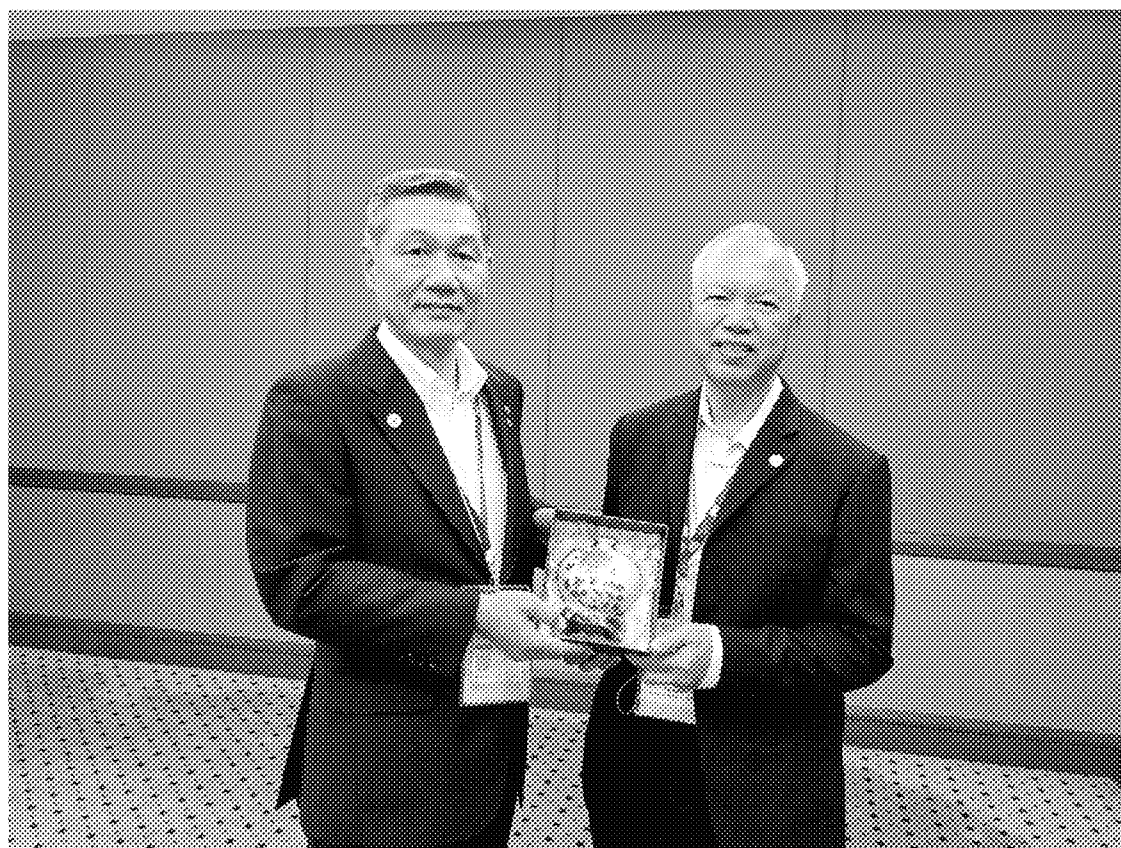


圖 27 致贈紀念品于東京消防廳總監高橋淳先生

# 附錄

## 一、理事會議資料

（新進正式會員、第 29 屆總會年會程序、決議案草案、宣言草案等）

## 二、年會審議資料（第 28 會計年度業務報告及收支決算、第 29 會計年度業務計畫及收支預算、宣言案等）